

Подробнее о седации

В этой брошюре объясняется, что такое седация, как она действует и в каких случаях она может вам понадобиться. В ней также объясняются преимущества и риски использования седации и возможное состояние после нее.

Важно отметить: в брошюре предоставляется информация о том, как следует готовиться для ухода после воздействия седативным средством.

Брошюра была написана в результате совместной работы анестезиологов, пациентов и их представителей.

Седация предполагает использование медицинских препаратов, чтобы пациент чувствовал себя более расслабленно во время хирургической процедуры. Препараты (седативные препараты) обычно вводятся посредством инъекции в вену (внутривенно или в/в), но иногда могут вводиться через рот (перорально) или с помощью маски.

Седационист — название, данное медицинскому работнику, который вводит седативное средство. В операционной этим человеком обычно является врач-анестезиолог. В других отделениях больницы или клиниках за пределами больницы это может быть врач или другой обученный медицинский специалист.

Существует три различных уровня внутривенной седации. Их называют «минимальная», «умеренная» (иногда также называемая седацией с сохранением сознания) и «глубокая» седация. Однако эти уровни не являются точными и зависят от того, насколько пациент чувствителен к используемому лекарственному препарату.

В чем разница между седацией и наркозом?

Основные различия между седацией и наркозом включают:

- ваш уровень сознания;
- необходимость в оборудовании для поддержания дыхания;
- возможные побочные эффекты.

В случае минимальной или умеренной седации вы чувствуете себя комфортно, расслабленно и ощущаете сонливость. Вы можете временами засыпать, но вам будет легко проснуться.

Под воздействием наркоза вы находитесь без сознания и в полном неведении во время процедуры.

Глубокая седация — нечто среднее между этими двумя понятиями.

Минимальная седация (анксиолизис)	Умеренная седация (седация с сохранением сознания)	Глубокая седация
Вы получите небольшое количество седативного препарата	Вы получите чуть больше седативного препарата	Вы получите более высокую дозу одного или нескольких седативных препаратов
Вы будете расслаблены и менее обеспокоены тем, что происходит вокруг вас	Вы будете очень расслаблены и ощутите сонливость	Вы будете спать в течение большей части процедуры
Вы будете находиться в сознании и сможете разговаривать	Вы будете ощущать сонливость, но сможете нормально разговаривать и следовать простым инструкциям, если вас попросят	Вы будете спать и, возможно, не сможете разговаривать в течение большей части процедуры
Вы, вероятно, будете помнить происходящее во время операции, но не все ее детали	Возможно, вы вспомните некоторую часть операции	Вы, вероятно, не будете помнить многое о вашей операции — при необходимости уровень седации может быть скорректирован
Минимальная седация не должна влиять на ваше дыхание	Умеренная седация не должна влиять на ваше дыхание	Частота вашего дыхания может замедлиться . Ваш седационист будет следить за этим и при необходимости окажет помощь. В Великобритании глубокую седацию должен проводить персонал, имеющий уровень подготовки и навыки врача-анестезиолога.

Что такое оральная седация?

Прием седативных таблеток (напр., диазепам) может помочь вам расслабиться, если вы очень волнуетесь перед наркозом, но обычно одного этого недостаточно для расслабления во время процедуры. Они начинают действовать через некоторое время, и величина доз может быть разной для разных людей.

Вам **не** следует просить вашего лечащего врача прописать пероральные седативные препараты до того, как вы обратитесь в больницу, если это не было согласовано с группой лиц, которые будут ухаживать за вами, — в противном случае будет невозможно продолжить лечение.

Важно, чтобы вы могли ясно мыслить во время вашей встречи с врачом, чтобы обсудить преимущества и риск нанесения вреда здоровью операцией и процедурой. Затем вам необходимо подписать форму, подтверждающую ваше согласие на операцию или процедуру.

Что такое внутривенная седация?

При внутривенной седации седативный препарат вводится в кровоток через маленькую пластиковую трубку (также называемую канюлей), которую обычно вставляют в венозный сосуд на руке или кисти.

Седационистов обучают давать правильное количество седативных средств и справляться с любыми побочными эффектами. Ваш седационист будет оставаться рядом с вами во время операции и следить за вашим дыханием и уровнем кислорода.

Какие виды лечения можно проводить под воздействием внутривенной седацией?

Многие вспомогательные методы лечения и исследования можно проводить с помощью внутривенной седации, нередко с применением местной анестезии. Вот несколько примеров:

- биопсия кожи или молочной железы;
- небольшой «ремонт» сломанных костей;
- небольшая операция на коже, руке или ноге;
- процедуры, помогающие диагностировать проблемы с желудком (эндоскопия), легкими (бронхоскопия), толстой кишкой (колоноскопия) или мочевым пузырем (цистоскопия);
- удаление зубов или другое стоматологическое лечение;
- операции на глазах, например удаление катаракты;
- пластическая хирургия.

Определенные более обширные процедуры могут также проводиться с применением седации и местной анестезии.

Седация во время стоматологических операций и в клиниках пластической хирургии

Процедуры под воздействием седативным средством нередко проводятся в больнице. Однако в рамках стоматологического лечения седация также может использоваться в ходе стоматологической операции или в специализированной стоматологической клинике. Седация в рамках пластической операции может быть введена в клинике. Стандарты предоставления безопасной медицинской помощи остаются прежними. Ваш седационист, стоматолог или пластический хирург обсудят с вами виды подходящей седации — существуют различные виды седации для стоматологического лечения взрослых и детей. Они должны объяснить, что будет происходить во время вашего лечения и какие имеются риски. Важно, чтобы вы внимательно следовали всем предложенным вам рекомендациям и инструкциям.

Каковы преимущества седации, если она является одним из вариантов для вашего лечения?

- Седация действует быстро, и дозу препарата можно скорректировать, чтобы ввести необходимое количество.
- Это позволит вам расслабиться во время лечения. Впоследствии вы можете не помнить многое о лечении.
- Для некоторых процедур возможно использование седации вместо наркоза, что может быть полезно пациентам с некоторыми медицинскими проблемами.
- Обычно седация имеет меньше побочных эффектов, чем наркоз.
- Восстановление происходит быстрее, чем после наркоза, поэтому обычно вы можете пойти домой уже через 1–2 часа, если будете чувствовать себя хорошо.

Существует ли альтернатива седации?

- **Наркоз:** вы будете полностью без сознания и не будете помнить о процедуре.
- **Местная анестезия без применения седативных средств:** во время лечения вы будете в сознании и не испытывать болевых ощущений. Можно разместить ширму, чтобы вы не видели процедуру.

Кто принимает решение о том, смогу ли я получить седацию?

Вы можете обсудить возможность использования седации в вашей процедуре со своим врачом или медсестрой во время обследования. Если вам не предложили седацию, вы всегда можете поинтересоваться, можно ли ее получить.

Если вы подвержены риску по причине имеющихся у вас хронических заболеваний, ваши врачи обсудят с вами возможные варианты. Вы можете вместе выбрать наиболее подходящий для вас вариант.

Что я могу сделать, чтобы подготовиться к процедуре с под воздействием седативным средством?

- Если вы ухаживаете за кем-либо, например за детьми или пожилыми людьми, вам нужно будет позаботиться о том, чтобы кто-то другой присматривал за ними до дня после проведения процедуры.

- Дееспособный взрослый человек должен будет отвезти вас домой, желательно на машине или такси — после седации не рекомендуется использовать общественный транспорт. Поскольку седативный эффект может длиться до 24 часов, этому человеку следует остаться с вами на ночь, чтобы позаботиться о вас.
- Возьмите с собой в больницу все ваши лекарства, включая ингаляторы и безрецептурные лекарственные средства, которые вы принимаете регулярно.
- Если вы заболели или простудились, или если вы беременны, обратитесь в больницу или клинику, поскольку седация для вас может быть небезопасной. Возможно, ваше лечение придется пересмотреть.
- Если вы кормите грудью, сообщите об этом своему врачу в день операции.
- Перед посещением больницы или клиники смойте весь макияж, удалите с ногтей лак и снимите украшения. Вы можете не снимать обручальное кольцо.
- Возьмите с собой свободную одежду, например халат или что-то шерстяное, чтобы вам было удобно и тепло. Обувь должна иметь плоскую подошву и легко надеваться.

Можно ли перед операцией есть и пить?

В клинике или в больнице вам дадут четкие инструкции, в том числе когда следует прекратить прием пищи и жидкостей.

Если вам предстоит умеренная или глубокая седация, то не следует ничего есть за шесть часов до процедуры, хотя можно пить обычное количество «чистых жидкостей» за два часа до лечения. К чистым жидкостям относятся вода, разбавленные соки без мякоти, черный чай и кофе.

Постарайтесь не прекращать есть и пить дольше этого времени.

Довольно часто при минимальной седации можно обойтись без голодания, но вам нужно обязательно уточнить, какие правила в вашей больнице.

Если у вас диабет, то непременно поинтересуйтесь, когда вам следует принимать лекарства от диабета и когда прекращать прием пищи.

Что будет происходить в день лечения?

Как правило, вам дадут переодеться в больничную одежду. В процедурном кабинете анестезиолог подключит к вам различные приборы для наблюдения за вашим состоянием. Обычно это следующие приборы:

- манжета на руку для измерения артериального давления;
- датчики-наклейки на верхней части груди для регистрации сердечного ритма;
- зажим на палец для измерения уровня кислорода;
- тонкая пластиковая трубка, измеряющая количество выдыхаемого вами углекислого газа. Трубка обычно крепится к кислородной маске.

Каким способом поступает внутривенная седация?

- Седативное средство подается через капельницу (канюлю), которую вводят в вену в предплечье или на тыльной стороне ладони. Во время операции доза седативного средства при необходимости может быть увеличена. При глубокой седации препарат, как правило, вводится через вену непрерывно.

- Кислород вы получаете через пластиковую трубку, вставленную в нос, либо через кислородную маску.

Как человек чувствует себя во время седации?

Переносимость седации у разных людей варьируется в зависимости от того, какую дозу препарата им ввели. При глубокой седации человек засыпает, но при минимальной или умеренной — он обычно чувствует приятную расслабленность.

Мы спросили некоторых пациентов о том, что они чувствовали во время седации, и вот что они нам ответили:

«Я чувствовал себя полностью от всего отрешенным и углубленным в себя».

«Мне казалось, что я бодрствовал, но, должно быть, все же заснул, потому что вдруг оказалось, что прошел целый час».

«Я чувствовал приятную расслабленность».

«Это было странное чувство — будто я со стороны наблюдал за всем, что происходило вокруг».

Выписка из больницы

- Если вы находились под воздействием минимальной или умеренной седации, то обычно через час после лечения вас отпускают домой.
- Если вы находились под глубокой седацией, то, скорее всего, период восстановления продлится два часа или дольше. Выписка из больницы будет зависеть от того, сколько времени вам понадобится, чтобы полностью прийти в себя после процедуры.
- Уже упоминалось, что домой вас должен сопровождать взрослый и дееспособный человек, который сможет отвезти вас на машине или на такси (использование общественного транспорта нежелательно) и остаться с вами на ночь. Если вам заранее не удалось найти человека, который мог бы позаботиться о вас после лечения, то вам придется остаться в больнице на ночь или отложить лечение.
- После седации вас может пошатывать при ходьбе. Будьте осторожны, спускаясь и поднимаясь по лестнице, и, если вы не чувствуете себя уверенно, позаботьтесь о том, чтобы кто-то был рядом.
- Не следует принимать какие-либо важные решения в течение следующих 24 часов после лечения, поскольку седация может повлиять на ваши способности оценивать и выносить суждения. Воздержитесь также делать посты в социальных сетях или на публичных форумах.
- Не следует также работать, присматривать за другими людьми, водить машину, готовить еду или иметь дело с каким бы то ни было механическим оборудованием на протяжении 24 часов после седации, поскольку именно это время требуется для полного вывода препаратов из организма.
- В течение 24 часов после процедуры нельзя употреблять алкоголь или принимать снотворное.
- Лечащий врач снабдит вас письменными инструкциями о дальнейшем лечении дома.
- В больнице вам дадут контактный номер телефона, по которому вы сможете позвонить, если дома почувствуете себя плохо.

- Если дома после процедуры вас что-то будет беспокоить, или вы будете плохо себя чувствовать, или не сможете найти контактный номер телефона больницы, то позвоните своему лечащему врачу, или по номеру 111, или обратитесь в местное отделение скорой и неотложной травматологической помощи и желательно в сопровождении взрослого дееспособного человека.

Побочные эффекты, осложнения и риски

При современных видах анестезии серьезные проблемы возникают редко. Риск невозможно исключить полностью, но за последние годы современные лекарства, оборудование и уровень обучения специалистов сделали седацию процедурой намного более безопасной.

Анестезиологи проявляют большую осторожность, чтобы избежать всех видов риска, описанных в этом разделе. Анестезиологи могут снабдить вас подробной информацией о всевозможных видах риска, а также о том, как их избежать.

Одни и те же данные и показатели люди истолковывают по-разному. Мы разработали эту шкалу, чтобы вам помочь.



Дополнительные сведения вы можете найти на страницах с информацией для пациентов на сайте колледжа:

www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/russian

Виды риска во время седации

- Дыхание может замедлиться. Это часто случается при глубокой седации, но является обычным явлением при использовании седативных средств. Седационист владеет специальными навыками, чтобы отслеживать состояние пациента и обеспечивать поддержку дыхания в случае необходимости.
- Может слегка понизиться артериальное давление, что тоже довольно частое явление, и седационист окажет вам специальную медицинскую помощь, если это будет необходимо.
- Часто после капельниц остаются небольшие синяки в тех местах, где была введена игла.
- В редких случаях может наблюдаться тошнота или рвота.

- Крайне редки случаи попадания в легкие содержимого желудка. Чтобы снизить этот риск, чрезвычайно важно соблюдать предписанный режим ограничения приема пищи и жидкостей.
- Аллергические реакции на препараты анестезии возникают очень редко.

Риск после воздействия седативным средством

- Очень часто после седации ощущается сонливость и неустойчивость в ногах. В этих случаях люди сильнее подвержены риску упасть, особенно пожилые люди.
- Довольно часто после процедуры мыслительные способности и память пациента находятся под воздействием седативным средством еще 24 часа.

Вопросы, которые можно задать своему анестезиологу

- 1 Кто будет вводить мне седативное средство?
- 2 Почему именно этот вид седации подходит мне лучше всего?
- 3 Есть ли в отношении меня какие-либо риски?
- 4 В течение какого времени до получения седации нельзя есть и пить?
- 5 В какое время меня должны взять на операцию?

Дополнительные источники информации

- Уход за людьми, находившимися под общей анестезией, или после седации (www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/russian).
- Академия Королевских медицинских колледжей. *Практика безопасной анестезии при проведении медицинских процедур: Обновление*. AoMRC, 2021 (<https://bit.ly/3wEoHGy>).
- Академия Королевских медицинских колледжей. *Практика безопасной анестезии при проведении медицинских процедур: Стандарты и руководство*. AoMRC, 2013 (<http://bit.ly/301ndq8>).
- Межуниверситетский консультативный комитет по анестезии в стоматологии. *Стандарты проведения анестезии при полном сохранении сознания пациента при оказании стоматологической помощи*. RCS, 2020 (<https://bit.ly/3vz0YWP>).
- Брошюры с информацией о рисках, специфически связанных с анестезией или процедурой введения седации, также доступны на сайте колледжа: www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/russian

Мы очень стараемся, чтобы информация, предоставленная в данном буклете, была точной и актуальной, однако мы не можем этого гарантировать. Мы не обещаем, что эта общая информация охватит все возникающие у вас вопросы или будет связана со всем, что важно для вас. Вы должны обсудить ваш выбор и любые переживания, возникшие у вас, с вашей медицинской командой, используя данный буклет в качестве руководства. Отдельно взятая из данного буклета информация не может рассматриваться в качестве рекомендации. Она не может быть использована в коммерческих целях. Для получения дополнительной информации, перейдите, пожалуйста, по ссылке (www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/russian).

Все переводы предоставляются переводческим сообществом при организации Translators Without Borders (Переводчики без границ). Качество переводов тщательно проверяется, чтобы они были настолько точными, насколько это возможно, однако существует риск неточностей и искажения некоторой информации.

Нам важно ваше мнение

Мы рады любым предложениям по улучшению данной брошюры.

Если у вас есть какие-либо замечания, присылайте их по электронной почте по адресу: patientinformation@rcoa.ac.uk

Royal College of Anaesthetists

Churchill House, 35 Red Lion Square, London WC1R 4SG
020 7092 1500

www.rcoa.ac.uk

2-е издание, июнь 2021 года

Брошюра подлежит пересмотру в течение трех лет после даты ее публикации.

© 2021 Royal College of Anaesthetists

Данная брошюра может быть использована для создания информационных материалов для пациентов. Просим ссылаться на оригинальный источник. Если вы хотите использовать часть материалов данной брошюры для других публикаций, то ссылка на источник обязательна. При этом все логотипы, бренды и изображения следует удалить. Свяжитесь с нами для получения дополнительной информации.